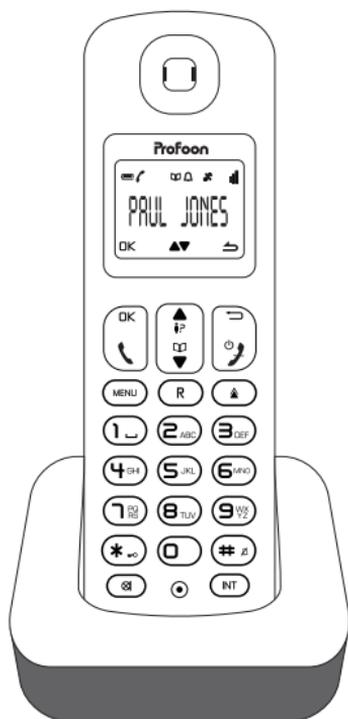
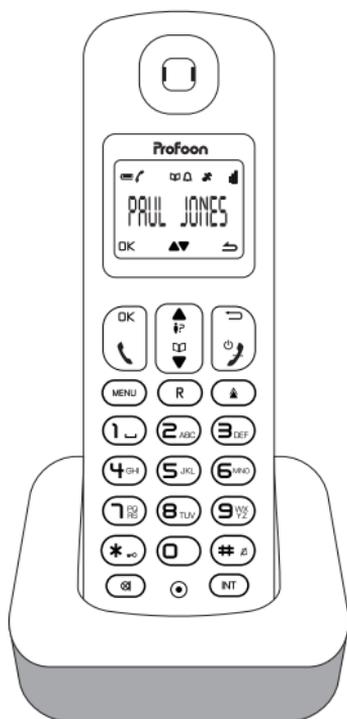


TELF085A / TELF085R

Teléfono inalámbrico DECT-GAP



TELF085A
Azul



TELF085R
Rojo

1. RESUMEN DE TECLAS DEL MICROTELÉFONO



Tecla OK



Tecla de corrección; oprimir brevemente para borrar la última entrada y mantener oprimida para cambiar entre visualizar el nombre del microteléfono y visualizar la hora



 : para abrir la memoria de ID de llamadas

 : para abrir la memoria de la guía telefónica

Teclas ▲ / ▼ : para cambiar ajustes y memorias



Tecla llamar: para responder las llamadas entrantes



Tecla Fin: pulsar brevemente para finalizar una llamada; mantener oprimida para apagar el microteléfono



Para abrir el menú



Tecla de función R/Flash, vea el párrafo 4.6



Tecla Rellamada



Teclado



Tecla bloquear (mantener oprimida durante 2 s)



Tecla marcación rápida (mantener oprimida durante 2 s)



Tecla para silenciar el micrófono



Tecla interfono (solo cuando se usan varios microteléfonos)

2. VISIÓN GENERAL DE LA PANTALLA



Encendido permanente: las pilas están cargadas
Parpadeando: las pilas están casi agotadas



Encendido permanente: durante una llamada
Parpadeando: llamada entrante



Ha recibido un mensaje de Buzón de voz (solo cuando se usa el sistema FSK)



Ha recibido nuevas llamadas (solo disponible cuando está abonado al servicio 'ID de llamadas')



Se ilumina cuando se abre la guía telefónica



La función alarma está activada



El tono de llamada del microteléfono está desactivado



Permanece encendido cuando está dentro del alcance de la base, parpadea cuando busca la base



Usar ▲ / ▼ para visualizar otras opciones o memorias



Se ilumina cuando confirme una selección pulsando la tecla OK



Se ilumina cuando se pulsa la tecla ↶ para retroceder un paso en el menú o para borrar cualquier entrada

3. INSTALACIÓN

3.1 ESTACIÓN BASE:

Conexión del teléfono:

1. Inserte la clavija pequeña del cable del teléfono en la entrada TEL.LINE (línea telefónica) en la parte trasera de la base (empuje la clavija hasta que escuche un clic).
2. Enchufe el conector del teléfono en el enchufe del teléfono.

Alimentación:

1. Inserte la clavija del adaptador en la entrada DC 6V en la parte inferior de la base.
2. Enchufe el adaptador en una toma de corriente mural de 230 voltios .

3.2 BASE/ CARGADOR:

Si el teléfono se ha suministrado con varios microteléfonos, se incluirán 2 pilas y una base/cargador con adaptador para cada microteléfono. Enchufe el adaptador de estos cargadores en una toma de corriente de 230 voltios.

3.3 MICROTELÉFONO:

1. Abra el alojamiento de las pilas del microteléfono, deslizando la tapa de las pilas.
2. Inserte las pilas suministradas en el alojamiento de las pilas respetando la polaridad.
3. Vuelva a deslizar la tapa de las pilas en el microteléfono y coloque el microteléfono en la estación base/cargador.
4. Deje el microteléfono durante 15 horas seguidas en la estación base, para cargar las pilas correctamente.

4. LLAMADAS



4.1 RESPONDER LLAMADAS:

Pulse la tecla encender teléfono para aceptar una llamada.



4.2 FINALIZAR LA LLAMADA:

Pulse la tecla apagar teléfono para finalizar una llamada

Para finalizar una llamada, también puede colocar el microteléfono en la estación base o en la base/cargador.

4.3 MARCAR NÚMEROS:

Marcación directa:



Pulse la tecla encender teléfono.

Introduzca el número de teléfono mediante el teclado; este número se marcará directamente.

Premarcación:

Introduzca el número de teléfono mediante el teclado.

- Mantenga oprimida la tecla # durante al menos 2 segundos para insertar una pausa de marcación.
- Pulse la tecla  para borrar cualquier entrada incorrecta.



Pulse la tecla encender teléfono; se marcará el número.



Marcación desde la memoria de la guía telefónica: pulse la tecla guía telefónica.



Busque el contacto deseado.



Pulse la tecla encender teléfono; se marcará el número.

4.4 VOLUMEN DEL ALTAVOZ:

Sólo se puede ajustar el volumen del altavoz durante una llamada. Puede seleccionar entre 5 niveles. Use las teclas ▲ y ▼ para aumentar o reducir el volumen.

4.5 BLOQUEO DE LAS TECLAS:

Puede bloquear el teclado para evitar pulsar teclas accidentalmente:

- Mantenga oprimida la tecla * durante al menos 2 segundos, hasta que aparezca en la pantalla el texto 'KEYS LOCKED' (teclas bloqueadas) para activar la función bloqueo de las teclas.
- Para desactivar el bloqueo de las teclas, vuelva a mantener oprimida la tecla * durante más de 2 segundos.

4.6 R/FLASH:

- Durante la llamada, pulse brevemente la tecla  para retener una llamada.
- El tiempo de interrupción del impulso de retención de llamada es ajustable; para ello, vea el párrafo 11.2.

4.7 SILENCIAR (APAGADO DEL MICRÓFONO):

- Para desactivar el micrófono, pulse brevemente la tecla  durante la llamada.
- Para volver a activar el micrófono, vuelva a pulsar brevemente la tecla .

4.8 FUNCIÓN BUSCAR MICROTELÉFONO:

En caso de que haya extraviado el microteléfono puede volver a encontrarlo fácilmente como sigue:

- Pulse brevemente la tecla  en la parte inferior de la base.
- El microteléfono empezará a sonar durante 30 segundos mientras el texto 'PAGING' (localizando) aparece en la pantalla.
- El microteléfono dejará de sonar después de 30 segundos o después de pulsar cualquier tecla (en el microteléfono) o cuando se vuelve a pulsar la tecla  (en la base) para interrumpir manualmente la señal.

4.9 NOTIFICACIÓN DEL BUZÓN DE VOZ: () (*)

- En caso de que el operador le deje un mensaje de buzón de voz, un símbolo de notificación aparecerá en la pantalla del microteléfono.
- Este símbolo se apaga tan pronto como haya escuchado el mensaje. Este símbolo también desaparece después de restaurar el teléfono (vea el párrafo 11.2).

*: Esta función solo está disponible en el sistema FSK y cuando este esté soportado por el operador.

4.10 PARA APAGAR EL MICROTELÉFONO:

Puede apagar totalmente el microteléfono para ahorrar carga de las pilas o en caso de que no quiera ser molestado:

Para apagar:

Coja el microteléfono de la base o del cargador y mantenga oprimida la tecla Fin durante 2 segundos para apagar totalmente el microteléfono.

Para encender:

Mantener oprimida la tecla Fin durante 2 segundos para volver a encender el microteléfono.

El microteléfono también se enciende cuando se vuelve a colocar en la base o el cargador.

4.11 DURACIÓN DE LA LLAMADA:

- Durante la llamada telefónica, la duración transcurrida de la llamada se muestra en la pantalla del microteléfono.
- 10 segundos después de colgar la llamada, desaparecerá de la pantalla el tiempo de duración de la llamada.

5. RELLAMADA

Cada microteléfono memoriza los últimos 5 números que se han marcado con el microteléfono. Puede rellamar a estos números como sigue:

 Pulse la tecla Rellamada el último número marcado aparecerá en la pantalla.

 Busque el número deseado recientemente marcado.

Pulse la tecla encender teléfono; se marcará el número

Copiar a la memoria de la guía telefónica / borrado

 Pulse la tecla Rellamada

 Busque el número deseado

Pulse la tecla MENU y seleccione:

- SAVE NUMBER (guardar número) para guardar el número seleccionado, EDIT ENTRY (editar entrada) para editar el número seleccionado, DELETE (borrar) para borrar el número seleccionado o DELETE ALL (borrar todo) para borrar todos los números marcados últimamente.
- Pulse la tecla OK y siga las instrucciones en la pantalla.

6. GUÍA TELEFÓNICA

6.1 INTRODUCCIÓN:

El microteléfono dispone de una memoria de guía telefónica con una capacidad de 50 contactos, cada uno con un número de teléfono de hasta 24 cifras y un nombre de hasta 12 caracteres.

La memoria de la guía telefónica en el microteléfono está conectada con la función Identificación de Llamadas. Cuando alguien le llame, cuyo nombre y número haya programado en la memoria, el nombre de esta persona también se muestra al lado del número en la pantalla del microteléfono.

6.2 PROGRAMACIÓN:

- Pulse la tecla MENU y luego la tecla OK.
- Pulse la tecla OK e introduzca el nombre usando el teclado.
- Pulse la tecla OK y use el teclado para introducir el número de teléfono.
- Mantenga oprimida la tecla # durante 2 segundos para insertar una pausa de marcación.
- Pulse la tecla OK.

6.3 COMPROBACIÓN Y MARCACIÓN DE LOS CONTACTOS EN LA MEMORIA:

- Pulse la tecla Guía Telefónica y busque el contacto deseado.
- Pulse la tecla Encender Teléfono; se marcará el número.

6.4 CORRECCIÓN:

- Pulse la tecla MENU.
- Pulse la tecla OK y seleccione EDIT ENTRY.
- Pulse la tecla OK y busque el contacto deseado.
- Pulse la tecla OK y pulse la tecla  para borrar el nombre use el teclado para introducir el nuevo nombre y pulse la tecla OK.
- Repita esto para el número y pulse la tecla OK.

6.5 BORRADO:

- Pulse la tecla MENU.
- Pulse la tecla OK y seleccione DELETE (para borrar solamente el número seleccionado) o DELETE ALL.
- Pulse la tecla OK y busque el contacto deseado.
- Pulse 2 veces la tecla OK para borrar el contacto seleccionado o todos los contactos.

7. IDENTIFICACIÓN DE LLAMADAS

7.1 INTRODUCCIÓN:

Si dispone del servicio de Identificación de Llamadas, el número del que llama se muestra en la pantalla del (de los) microteléfono(s). Si su operador también transmite nombres, o ha programado este número incluyendo el nombre y la memoria de la guía telefónica del microteléfono, también se muestra el nombre en la pantalla.

La serie PDX-900 es adecuada para ambos, el sistema DTMF, ofrecido por la PTT holandesa y para el sistema FSK, ofrecido por la PTT belga y por empresas de cable en Holanda y Bélgica mientras se ofrezca este servicio. Vea los párrafos 8.6 para más información.

7.2 INDICACIÓN DE NUEVAS LLAMADAS ()

Indica que ha recibido una o más nuevas llamadas que aún no ha comprobado

7.3 VER LA MEMORIA:



La última llamada recibida aparece en la pantalla



Desplácese por la memoria



Pulse la tecla OK para ver la hora y la fecha de la llamada

(Cuando se muestra un nombre, pulse 2 veces la tecla OK para mostrar la hora y la fecha)

7.4 DEVOLUCIÓN DE LLAMADA:



La última llamada recibida aparece en la pantalla.



Busque la llamada deseada.



Pulse la tecla encender teléfono; se marcará el número.

7.5 COPIA / BORRADO:

- Abra la memoria de ID de llamadas y busque la llamada deseada.
- Pulse la tecla MENU y seleccione SAVE NUMBER para guardar el número seleccionado en el microteléfono, DELETE para borrar la llamada o DELETE ALL para borrar todas las últimas llamadas entrantes.
- Pulse la tecla OK y siga las instrucciones en la pantalla.

8. HORA Y FECHA

8.1 INTRODUCCIÓN:

En el modo de espera, puede hacer que la pantalla muestre la hora actual (pulsar brevemente la tecla ) y cuando reciba llamadas entrantes, la hora y la fecha de la llamada se registran. Puede ajustar la hora y la fecha como sigue:

8.2 CONFIGURACIÓN DE HORA Y FECHA:

- Abra el menú y seleccione CLOCK & ALARM (reloj y alarma).
- Pulse la tecla OK y seleccione DATE/TIME (fecha/ hora).
- Pulse la tecla OK y use el teclado para introducir lo siguiente, en orden:
 - Las 2 últimas cifras del año.
 - El mes (use 2 cifras).
 - La fecha (use 2 cifras).
- Pulse la tecla OK y use el teclado para introducir lo siguiente en orden:

- La hora (use 2 cifras).
- Los minutos (use 2 cifras).
- Pulse la tecla OK y la tecla Fin para volver al modo de espera del microteléfono.

9. FUNCIÓN ALARMA (DESPERTADOR)

9.1 INTRODUCCIÓN:

Puede ajustar el microteléfono para que suene un tono de alarma a una hora determinada.

9.2 CONFIGURACIÓN DE LA HORA DE ALARMA:

- Abra el menú y seleccione CLOCK & ALARM.
- Pulse la tecla OK y seleccione ALARM (alarma).
- Pulse la tecla OK y seleccione 'OFF' para desactivar la función alarma, 'ON ONCE' para hacer que la alarma suene solo una vez o 'ON DAILY' para hacer que la alarma suene todos los días.
- Después de seleccionar 'ON ONCE' o 'ON DAILY': pulse la tecla OK e introduzca la hora de la alarma.
- Pulse la tecla OK y la tecla Fin para volver al modo de espera del microteléfono
- Cuando la función alarma está activada, el símbolo de alarma aparecerá en la pantalla.

9.3 CONFIGURACIÓN DE LA SEÑAL DE ALARMA:

- Abra el menú y seleccione CLOCK & ALARM.
- Pulse la tecla OK y seleccione ALARM TONE (tono de alarma).
- Pulse la tecla OK para seleccionar el tono deseado (puede escoger entre 3 señales diferentes con un volumen fijo).
- Pulse la tecla OK y la tecla Fin para volver al modo de espera del microteléfono.

9.4 UTILIZACIÓN:

- A la hora seleccionada, la señal de alarma sonará durante 60 segundos o hasta que pulse cualquier tecla para interrumpir la alarma con antelación.
- También puede apagar la alarma cuando está activada la función bloqueo de teclas.

- La señal de alarma tiene un volumen fijo.
- Cuando suene la alarma mientras está con una llamada, el receptor emitirá tres breves tonos de aviso. Después de colgar la llamada, continuará la señal de alarma.

10. VARIOS MICROTELÉFONOS

10.1 INTERFONO:

- Pulse la tecla INT tan pronto como responda el equipo marcado, puede iniciar la conversación interna.
- Pulse la tecla Fin para colgar la llamada.

10.2 TRANSFERENCIA / CONFERENCIA:

Durante la llamada con la línea externa, pulse la tecla INT.

Transferencia de llamada:

Después de contestar la llamada, pulse la tecla Fin para transferir la llamada.

Llamada en conferencia:

Después de contestar la llamada, pulse la tecla OK para iniciar una llamada de conferencia a 3 bandas.

10.3 REGISTRO DE MICROTELÉFONOS (ADICIONALES):

Base:

Mantenga oprimida la tecla ••)) en la base durante 8 segundos

Microteléfono:

- Abra el menú y seleccione la opción [ADVANCED SET] (configuración avanzada).
- Pulse la tecla OK y seleccione la opción [REGISTER] (registrar).
- Pulse la tecla OK y use el teclado para introducir el código PIN (código de fábrica 0000 o su código personal).
- Pulse la tecla OK; el microteléfono empezará ahora a buscar la base.
- Después de unos segundos, el microteléfono habrá encontrado la base y el número interno del microteléfono aparecerá en el lado derecho de la pantalla.

10.4 ANULACIÓN DEL REGISTRO DE MICROTÉLFONOS:

Para anular el registro, seleccione la opción [UNREGISTER] (anular registro) en el menú [ADVANCED SET].

11. CONFIGURACIÓN DEL TELÉFONO

11.1 CONFIGURACIÓN DEL MICROTÉLFONO:

- Pulse la tecla MENU para abrir el menú.
- Seleccione la opción [PERSONAL SET] (configuración personal) y pulse la tecla OK.
- Seleccione la opción deseada y pulse la tecla OK.

[HANDSET NAME] (nombre del microteléfono)

Puede asignar un nombre personal al microteléfono. Cuando el microteléfono está en el modo de espera, este nombre se mostrará en la pantalla del microteléfono.

[MELODY] (melodía)

Use esta opción para seleccionar el tono de llamada y el volumen del timbre y si se debe emitir un sonido cuando se pulsan las teclas.

[LANGUAGE] (idioma)

Las diferentes instrucciones en la pantalla se pueden mostrar en varios idiomas. Esta opción le permite seleccionar el idioma deseado.

En caso de que haya seleccionado un idioma desconocido y no sepa cómo restaurar el idioma inglés, vea lo que sigue:

1. Pulse la tecla 'apagar teléfono' 3 veces.
2. Pulse la tecla MENU una vez.
3. Pulse la tecla ▼ una vez.
4. Pulse la tecla OK una vez.
5. Pulse la tecla ▼ dos veces.
6. Pulse la tecla OK una vez.
7. Use las teclas ▲ y ▼ para seleccionar el idioma inglés y pulse la tecla OK para confirmar este idioma.
8. Pulse la tecla Fin una vez.

11.2 CONFIGURACIÓN DE LA BASE:

- Pulse la tecla MENU para abrir el menú.
- Seleccione la opción [ADVANCED SET] y pulse la tecla OK.
- Seleccione la opción deseada y pulse la tecla OK.

[CHANGE PIN] (cambiar el PIN)

Se necesita un código PIN para registrar o anular el registro de microteléfonos adicionales y para otras funciones determinadas. El código PIN por defecto establecido en fábrica es 0000, pero puede usar esta opción del menú para cambiar el código a un código personal.

Vea el punto [RESET] si ha olvidado su código PIN.

[REGISTER]

Esta función se describió con detalle en el capítulo 10.3.

[UNREGISTER]

Esta opción le permite anular el registro de microteléfonos perdidos o averiados.

[RESET] (restaurar)

En caso de que haya olvidado sus ajustes personales o el código PIN, puede usar esta opción para restaurar los valores por defecto de fábrica.

Tenga presente que, además de restaurar sus ajustes, el código PIN volverá a ser 0000 y la memoria de ID de llamadas y la memoria de último número marcado se volverán a vaciar. La memoria de la guía telefónica no se borrará.

[RECALL TIME] (tiempo de rellamada)

Puede ajustar el tiempo de interrupción del impulso R/FLASH en SHORT (corto) (100 ms), MEDIUM (medio) (270 ms) o LONG (largo) (600 ms).

Consulte el manual del usuario de su centralita doméstica o de oficina, o consulte con su operador con respecto al tiempo de interrupción deseado. 100 ms es el tiempo de interrupción normalizado y este tiempo está ajustado en fábrica.

12. ESPECIFICACIONES

Protocolo:	DECT / GAP, 4 microteléfonos.
ID de llamadas:	DTMF y FSK, selección automática, 10 memorias.
Marcación:	TONE (tonos).
FLASH:	100, 270 y 600 ms.
Memoria de guía telefónica:	50 memorias.
Cargador de alimentación:	2 pilas de 1,2 V 300 mAh, pilas de NiMH, formato AAA.
Alimentación de la estación base:	Alimentación, 6 VCC, 500 mA, 
Alcance:	50 m en interiores. 300 m en exteriores.
Vida operativa (con pilas cargadas):	Espera:> 100 horas, uso:> 10 horas.
Factor de conexión:	ETSI 12.5.
Temperatura de trabajo:	0 °C a 40 °C.
Temperatura de almacenaje:	-20 °C a 60 °C.

Profoon®

Service



Help



HSC

WWW.PROFOON.COM
SERVICE@PROFOON.NL

NL 073 6411 355

(Lokaal tarief)



BE 03 238 5666

(Lokaal tarief)

(Tarif local)

DE 0180 503 0085

Lokale Festnetzkosten



Hesdo, Australiëlaan 1
5232 BB, 's-Hertogenbosch
The Netherlands